

Ausweis L EG/EFTA / Permis L CE/AELE

Verlängerung oder Erneuerung der bestehenden Kurzaufenthaltsbewilligung (gilt nicht für Neueinreisen)

Prolongation ou renouvellement de l'autorisation de séjour de courte durée (n'est pas applicable aux personnes nouvellement arrivées)

Bitte mit PC ausfüllen / Veuillez compléter le présent formulaire à l'écran.

Gesuchsteller(in) / Personne requérante

ZEMIS-Nr. / No SYMIC

ZAR-Nr. / No RCE

Familienname(n) / Nom(s) de famille

Vorname(n) / Prénom(s)

Geburtsdatum / Date de naissance

Adresse

Nr. und Ablaufdatum des Identitätsdokuments
N° et date d'échéance du document d'identité

Staatsangehörigkeit
Nationalité

Allfällige Änderungen / Bemerkungen
Modifications / remarques

Zivilstand / État civil

Zutreffendes Feld ankreuzen / Cocher ce qui convient :

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> ledig
<i>célibataire</i> | <input type="checkbox"/> verheiratet
<i>marié(e)</i> |
| <input type="checkbox"/> gerichtlich getrennt
<i>séparé(e) judiciairement</i> | <input type="checkbox"/> verwitwet
<i>veuf / veuve</i> |
| <input type="checkbox"/> geschieden
<i>divorcé(e)</i> | <input type="checkbox"/> in eingetragener Partnerschaft
<i>lié(e) par un partenariat enregistré</i> |
| <input type="checkbox"/> durch Tod aufgelöste Partnerschaft
<i>partenariat dissous par décès</i> | <input type="checkbox"/> gerichtlich aufgelöste Partnerschaft
<i>partenariat dissous judiciairement</i> |

Stellensuche / Recherche d'emploi

Auf Stellensuche seit:
En recherche d'emploi depuis:

Einzureichen sind das Arbeitszeugnis des letzten Arbeitgebers mit Angaben des Kündigungsgrundes und des Beendigungsdatums, sowie die letzte Abrechnung der Arbeitslosenkasse. / Sont à remettre le certificat de travail du dernier employeur indiquant la date de la fin des rapports de travail et les motifs de résiliation, ainsi que le dernier décompte de la Caisse de chômage.

Arbeitsbestätigung / Attestation de travail

Durch den Arbeitgeber auszufüllen / À remplir par l'employeur :

Name und Adresse des Arbeitgebers
Nom et adresse de l'employeur

Datum Stellenantritt
Date de la prise d'emploi

Berufsbezeichnung
Descriptif de la profession

Genauere Beschäftigungsdauer
Durée exacte du contrat de travail

Arbeitspensum
Taux d'occupation

Sonstige Bemerkungen
Autres remarques

Falls neuer Arbeitsvertrag vorhanden, bitte Kopie einreichen / Si vous avez un nouveau contrat de travail, veuillez en joindre une copie au présent formulaire.

Allfällige Bemerkungen zum Aufenthaltszweck / Remarques sur le but du séjour

Bemerkungen / Remarques:

Bestätigung der Angaben / Confirmation des données

Gesuchsteller(in)
Personne requérante

Arbeitgeber
Employeur

Datum / Date
Unterschrift / Signature

Datum / Date
Stempel und Unterschrift / Timbre et signature

Bitte leserliche Kopie des Reisedokumentes beilegen / Veuillez joindre une copie lisible du document de voyage.